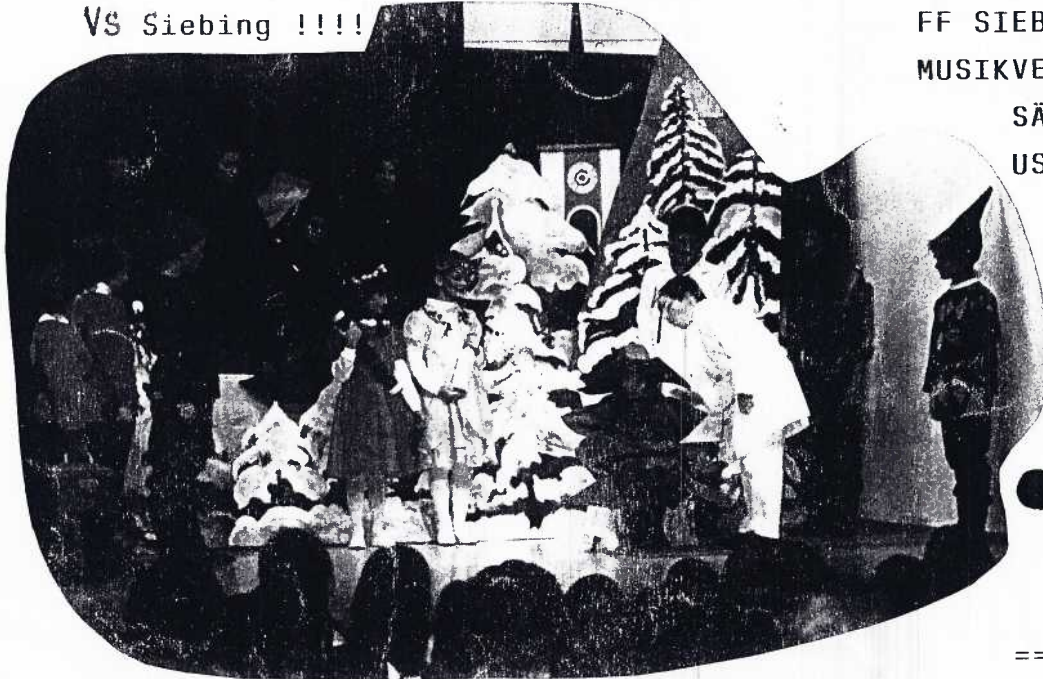


452. Siebinger Spiegel I/96

Allen hats Spaß gemacht - Schnapp =
schuß vom letzten Theaterstück der
VS Siebing !!!!



Ein gesundes und erfolg =
reiches Jahr 1996 wünschen
FF SIEBING

MUSIKVEREIN SASSTAL SIEBING
SÄNGERRUNDE SIEBING
USV RB ZACHPARKETT
SIEBING

UND
DIE VIER GEMEINDE=
RÄTE DER * E L S * !!

=====

Ergebnis des STERN =
SINGENS 1996 :
S 12 076 .- !!!!!!!

===== D A N K E ! =====

Achtung, Terminänderung "DORFRUNDE" :

Die für heute (Montag , 15. Jänner) angesetzte DORFRUNDE mit Herrn
Pfarrer Tropper wird verschoben.

Neuer Termin : Montag , 29. Jänner, Hl. Messe um 18³⁰ Uhr , im Anschluß
darauf findet im Sängerkheim die Dorfrunde statt !!!!!!!!

- Volksschule Siebing : Der Elternabend für ERSTBEICHTHE und ERSTKOMMUNION
findet am Dienstag, 23. 01. , um 19³⁰ Uhr in der VS Weinburg statt.

- In dieser Schulwoche entfallen alle Flötenstunden !

- Anmeldung in die 1. Klasse des BG. und BRG. Leibnitz : 26.02. - 08.03.
zwischen 08 und 11 Uhr nur in der Wagnastraße !

Mitzubringen : Halbjahreszeugnis 4. Schst., Geburtsurkunde des Kindes
Staatsbürgerschaftsnachweis der Kindes , bzw. des Vaters.

- Die Schulgemeinschaft der VS freut sich über einen neuen Schüler in der
01. Schst. Martin besucht seit 08. Jänner unsere VS !

KURSE UND SEMINARE :

Mittwoch , 17. Jänner :

" ÜBERGEBEN UND WEITERLEBEN "

GH.BADER in Deutsch Goritz , Beginn: 19⁰⁰ Uhr

Kursbeitrag S 20.- Referenten sind Notare
Bezirktes !

Dienstag , 23. Jänner :

" TAG DER SCHON - UND SCHUTZGEBIETE " -

GESETZLICHE AUFLAGEN ! 14⁰⁰ im GH.WALCH in Eichfeld

453. Siebinger Spiegel

VORVERKAUF : S 30
ABENDKASSE : S 40
I/96

WAHLERGEBNIS VOM LETZTEN SONNTAG :

4520 Gemeinde: **WEINBURG**

Bezirkskammer

Gemeindevahlresultat

Wahlberechtigt	416
abgegeben	254
ungültig	9
gültig	245
Liste 1	204
Liste 2	16
Liste 3	25

Landeskammer

Gemeindevahlresultat

416
254
8
246
204
14
28

ES UNTERHALTEN SIE
"DIE 3 LÜMMEL"

MASKENBALL USV
RB ZACHPARKETT
SIEBING

Samstag,
17.02.1996
20.00
Sängerheim Siebing



Stimmabgabenergebnis

Stimmabgabenergebnis

	WB	abg.	ungül.	gült.	BB	SPD	FPD	WB	abg.	ungül.	gült.	WB	SPD	FPD
Weinburg a.S.	173	101	2	99	81	4	14	173	101	2	99	82	4	13
Siebing	105	68	4	64	52	9	3	105	68	3	65	54	7	4
Perbersdorf/St.V.	72	44	3	41	32	2	7	72	44	3	41	29	2	10
Pichla/M.	66	41	—	41	39	1	1	66	41	—	41	39	1	1
	416	254	9	245	204	16	25	416	254	8	246	204	14	28

MUSIKVEREIN SASSTAL SIEBING : E i n l a d u n g zur WERBESCHAU

der Firma BIOTRON am Freitag, 02. Februar, im SIEBINGERHOF.

Beginn : 19⁰⁰ Uhr Jeder Besucher erhält ein Essen.

Der Musikverein bittet um Ihren Besuch !!!!!

SÄNGERRUNDE SIEBING .: In dieser Woche findet die Gesangsprobe bereits am Donnerstag, 01. Februar, ab 19⁰⁰ Uhr statt.

VOLKSSCHULE SIEBING : Für alle Daheimgebliebenen findet unser tradit. SPIELETURNIER SEMESTERFERIEN 1996 am Rosenmontag, 19. Februar, in faschingsmäßigem Umfeld und Aufzug ab 14³⁰ Uhr im Sängerheim statt. Die Faschingsfeier der VS muß heuer leider entfallen (SEMESTERFERIEN!!!). Ende des 1. Semesters : Freitag, 16. Februar 1996

KOCHKURS RAIFFEISENHOF am 03. Februar : 07⁴⁵ Uhr Abfahrt in Siebing (Der Kursbeitrag möge bitte im voraus bezahlt werden - Frau Hergl ist in nächster Zeit jeden Abend im Sängerheim anwesend !!!).

Das Kursangebot möge bitte wegen allfälliger Terminänderungen im Kurs = heft oder in den Landwirtschaftlichen Mitteilungen nachgelesen werden !!!

Seminar : "Schönheit und Wohlbefinden aus der Kraft der Natur " Donnerstag, 01. Februar, um 14⁰⁰ Uhr im GH.BADER in D.GORITZ

Faschingsumzug '82



454. Siebinger Spiegel

***** II/96 *****

FASCHINGSUMZUG IN SIEBING :

DIENSTAG , 20. FEBRUAR

SAMMELN AB 13³⁰ UHR BEIM SCHULHAUS
NACH DEM TRADITIONELLEN UMZUG , ZU DEM
ALLE HERZLICHST EINGELADEN SIND , AUS =
KLANG DER NÄRRISCHEN ZEIT IM SÄNGERHEIM!!!

DER REINGEWINN WIRD ZUR ADAPTIERUNG DES
SÄNGERHEIMES VERWENDET (GARDEROBE !!!,
PUTZSCHILLING , KÜCHE).

AUCH UNSERE MUSIK IST NATÜRLICH WIEDER
HERZLICHST EINGELADEN UND MIT DABEI !!!!!!!!

Nach dieser Vorschau auf den Faschingsausklang

etwas Aktuelleres :

Die FF. SIEBING veranstaltet am SAMSTAG , 10. Februar , den

1. SIEBINGER VOLKSLANGLAUF .

Startzeit am Samstag : 13⁰⁰ - 14⁰⁰ Uhr - START und ZIEL am SPORTPLATZ

Loipenlänge : 10 km

Starten können Einzelläufer , - läuferinnen
und 3 er TEAMS (gewertet wird die Zeit des
Teamdritten !!)

Labestation im Sporthaus mit Gulaschsuppe , Würstel etc.

!!!!!!!!!!!!!!!!!!LANGLÄUFER ! LANGLÄUFERINNEN ! KOMMT UND MACHT MIT !!!!!!!

RAHMENPROGRAMM : Der USV RB ZACHPARKETT SIEBING veran =
staltet von ca. 13⁰⁰ Uhr - 16⁰⁰ Uhr ein SPANGERL - SCHIESZEN , bei
dem schöne Preise zu gewinnen sind . So wird auch den Nichtläufern
die Möglichkeit geboten , sportlich aktiv zu sein !!

USV SIEBING : Neues vom Transfer - Markt : Zum Verein zurückgekehrt sind
Tormann Marjan Grlca und Raggam Sepp.

Nach Mettersdorf sind die Brüder Geißler , Lackner Helmut
wird im Frühjahr in Wolfsberg spielen.

VS SIEBING : ERGEBNISSE des Rodelrennens am letzten Samstag in HÖFLA .
Die einzelnen Klassensieger : Nicole , David F. und David K. ,
Thomas , Michael , Ulrike und Maria bei den Kleinen.

Schulkinder : Melanie Zweytick , Roman Posch , Anna Sudi
Marco Fink , Anneliese Fink , Martin List

KURSE : SEEG - REGIONALVERSAMMLUNG

MONTAG , 12. 02. um 19⁰⁰ Uhr
im GH. WALCH , Eichfeld

BODENSCHUTZGESETZ und WASSERRECHTSGESETZ DONNERSTAG, 15.02.

um 09⁰⁰ Uhr im GH. BADER in D.G.

In dieser Woche: AKKUPUNKTUR - ALTERNATIVE UND ERGÄNZUNG ZUR SCHULMEDIZIN

FREITAG , 09. Februar mit Beginn um 19³⁰ Uhr im GH. BADER in
Deutsch Goritz (Kursbeitrag S 30.- bis
S 50 .- / je nach Teilnehmerzahl !!)

Um Schenkung der Loipe vor dem
Langlaufstag wird gebeten !

455. Siebinger Spiegel II/96



USV RB ZACHPARKETT SIEBING : Am Samstag , 17. 02. , gibt es wieder unseren traditionellen Maskenball , der in den letzten Jahren sehr lustig war. Wir laden alle herzlichst ein , am Abend für eine Zeit ins Sängersheim zu kommen .

Wir wollen nämlich auch das NICHTMASKIERTE Publikum ansprechen . Wir brauchen Sie zum Klatschen , zum Bewundern der schönen Masken , zum Stimmungmachen - und da sind uns in den letzten Jahren leider viele liebe Bekannte und Fans unseres Vereines abgegangen. Daher soll das Motto für heuer lauten : " Wüllst a net tanz'n und unt's deina Mask'n schwitz'n - kummst halt so und tuast di a wengerl niedasitz'n ! "

Auf ein Beisammensein in fröhlicher Runde freut sich

USV Obmann S i x t Hubert e.h.

Am Sonntag , 18. 02. , findet in Großklein das 1. Aufbauspiel des USV statt. Beginnzeit ist noch keine bekannt , diese möge bitte bei Fußballern oder Funktionären erfragt werden !

FF SIEBING : Ergebnisse des 1. Volkslanglaufes am letzten Samstag :

Damen : 1. LIST Anneliese 2. KAMPER Maria 3. TROPPER Grete ,

RAGGAM Barbara u. KOITZ Gabi

Herren : 1. RAGGAM Karl 2. FERNENZ Josef 3. BINDER Josef

Dreier - Teams : 1. MAIER Luis , RADL Horst und SIXT Hubert

2. KRAXNER Heinz , PLODER Thomas und ZURK Markus

VOLKSSCHULE SIEBING : Die heurige Schuleinschreibung für das Schuljahr

(Vorinformation)

1996 / 97 findet am Samstag , 23. März , in der Zeit von 09⁰⁰ - 10³⁰ Uhr in der VS statt !!!!

SPIELENACHMITTAG DER VS am Montag , 19. 02. , ab 14³⁰ Uhr im Sängersheim !!!! Es sind unsere Vorschulkinder , die Buben und Mädchen der VS und auch die größeren , die mit uns mitfeiern wollen , herzlich eingeladen. Mensch ärgere dich nicht - Spielbretter mit Kegeln und Würfeln bitte mitbringen ! Da Fasching ist , Teilnahme am " TURNIER " in MASKE (für Stärkung wird gesorgt sein !). Wie immer warten viele kleine , nette Preise auf die Teilnehmer.

Den Kindern erwachsen keinerlei Kosten !!!!

CARITAS - HAUSSAMMLUNG : In der nächsten Woche wird in Siebing die Caritas - Haussammlung durchgeführt werden. Wir bitten wie immer um Ihre wohlwollende Aufnahme und danken schon jetzt sehr , sehr herzlich !

FSME - Impfung : Erst - und Auffrischungsimpfungen im März und April !!!!

Bedarf an Erst - und Auffrischungsimpfungen möge bitte in nächster Zeit in der VS gemeldet werden, auch Drittimpfungen !!!!

TERMIN : 27. Februar !!! Voraussichtliche Kosten : S 180 .-

Vormerken: Maskenumzug am 20.02. ab 13³⁰ - VS !!! Ende im Sängersheim

455. Siebinger Spiegel III 196

Ein **DANKE** an alle , die wieder mitgeholfen haben , daß am Faschings = dienstag der Umzug ohne bombastischen Lärm und Getolle ein **Erfolg** geworden ist. Beim geselligen Abschluß blieb wieder ein erklecklicher Be = trag für unsere Kulturstätte **SÄNGERHEIM** übrig . Den Helferinnen , der Musik , dem Sportverein und allen Besuchern sei hier an dieser Stelle ein großes Lob ausgesprochen.

Unser Sängersheim ist aus unserem Gemeinschaftsleben in der heutigen Form nicht mehr wegzudenken. Besonders genießen das aber unsere Kinder , die für viele Aktivitäten eine warme , saubere und ansprechende Umgebung finden.

Danke daher nochmals an all die Grundbesitzer , die mit der Nichtin = spruchnahme des **Jagdpachtschillings** wirklich großartig sind . Dieser **DANK** sei hier im Namen der **VOLKSSCHULE SIEBING** gesagt !!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!



SPIELE - TURNIER IM FASCHING

Lustig war's!

Vielleicht trauen
sich im nächsten
Jahr noch mehr
Kleine mit ihren
Muttis mitzu =
machen!!

David und Thomas haben schon gewonnen !!!



Die weiteren
Ergebnisse :

GRUPPE B (14 Tn)

1. Michaela Klopff
2. Sascha Hammer
3. Melanie
Zweytick

GRUPPE C (13 Tn)

1. Christoph
Koitz
2. Bettina
Kraxner
3. Elisabeth
Koitz

Bitte Rückseite beachten !! %



KRITISCHE ZUSCHAUER AM PISTENRAND

Montag , 04. März : EINLADUNG ZUR VIDEO - FILMVORFÜHRUNG
vom 1. SIEBINGER VOLKSLANGLAUF

anschließend wird ein Video " Was steckt in unseren Lebens =
mitteln " vorgeführt.

ORT : GH. SIXT BEGINN : 19³⁰ Uhr

USV RB Zachparkett SIEBING : Aufbauspiel am Samstag , 02. März, um 14³⁰ U
in LEBRING

EINLADUNG ZUR BÄUERINNENFAHRT 1996 (NATÜRLICH AUCH FÜR NICHTLANDWIRTINNEN
Die Fahrt führt heuer ins Ennstal , besichtigt wird Raumberg , die Freske
in der Johanneskapelle in Pürgg , Stiftsbibliothek Admont (bitte warm
anziehen !) , Fahrt über den Erzberg

+++++++ Montag , 25, März +++++++

Anmeldungen für die Lehrfahrt bis spätestens Dienstag , 05. März , bei
Frau HERGL !

Volksschule Siebing : Der Termin der FSME - Impfung wird nach Bekanntgabe
durch die Bez.hauptm. Radkersburg veröffentlicht
werden!

SIEBINGER KINDER SAMMELN UND SPENDEN STOFFTIERE FÜR DIE STRAHLUNG =

OPFER IN TSCHERNOBYL : Wenn Sie ein schönes Stofftier besitzen und
es einem kleinen krebskranken Kind in Rußland schenken wollen , dann
geben Sie es bitte beim nächsten SPIEGEL mit !

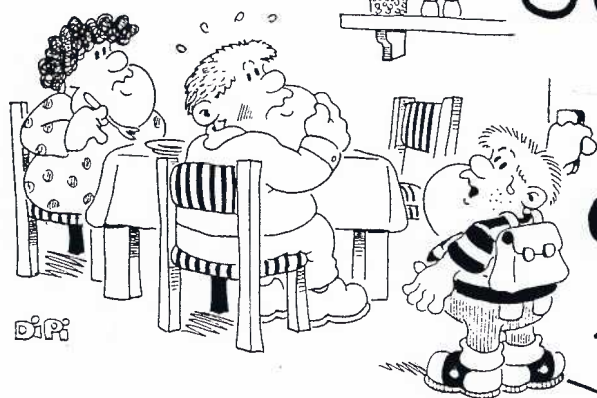
Diese Aktion wurde von Eltern von Siebinger Schulkindern ins Leben
gerufen.

Es dankt schon jetzt ZITEK.DIETMAR e.

Kursangebot : " SCHNITTKURS FÜR HAUSGÄRTEN " DONNERSTAG , 14. 03.
BEGINN : 14 00 UHR im Betrieb GRASSL in Trössing 31

457. Siebinger Spiegel

III/96



»Heute ist Elternabend im kleinen Kreis – nur ihr und der Lehrer!«

Wichtig für die
Sängerrunde !!

Heutige Probe um 18³⁰ Uhr
in der Volksschule !!!

Danke für die vielen schönen
Stofftiere für Tschernobyls
Kinder. Heute können Sie
Ihrem SPIEGEL-Überbringer

noch Tiere oder Stofffiguren mitgeben. Denn bald
geht's ab in die UKRAINE!

ZECKENSCHUTZIMPFUNG DER BEZIRKSSANITÄTSBEHÖRDE RADKERSBURG :

Für alle , die sich bei der Schulleitung angemeldet haben, ist der

1. FSME - IMPFTERMIN der 28. März (Donnerstag) um 10³⁰ Uhr in der VS !!!

kostenlos!
180.-

USV RB ZACHPARKETT SIEBING : Aufbauspiel am Samstag , 16. 03. 1996 in
LANNACH - Beginn : 15⁰⁰ Uhr !

Wie Sie schon dem Pfarrbrief entnommen haben,
findet am SONNTAG , 24. März , um 15⁰⁰ Uhr in
der Pfarrkirche ST.VEIT / V. ein BENEFIZ -
KONZERT zugunsten der ORGELRENOVIERUNG statt.

Für dieses Konzert der ZOLLWACHE STEIERMARK
werden auch in Siebing Vorverkaufskarten um
S 100 .- angeboten werden. Der Kartenverkauf
findet nächste Woche statt . Helfen auch Sie
mit dem Kartenkauf mit , daß dieses mächtige
und schöne Kirchenmusikinstrument wieder in
neuem Glanz erstrahlen kann.

Schon jetzt ein herzliches DANKE !

Eure Pfarrgemeinderätin

TROPPER Helga e.h.

KULTURTAGE IN SIEBING : 15. - 17. MÄRZ IM SÄNGERHEIM

Auf ein interessantes Seminar in der Fachschule HALBENRAIN wird hin -
gesehen : Samstag , 16. 03. mit Beginn um 08³⁰ Uhr

" GENERATIONSKONFLIKTE - PROBLEME UND CHANCEN "

Kursbeitrag : S 50 .-



458. Siebinger Spiegel

IV/96

SONNTAG
28. April
Schülerchor der
Vs Siebing - 15⁰⁰

"So klang's und
klingt's im Frühling"
SÄNGERHEIM

Lassen Sie sich diesen
Leckerbissen unseres Schüler=
chores unter der Ltg. von Frau
Lehrerin Anneliese ZWEYTICK
BITTE nicht entgehen !!!!!!!!

SONNTAG, 21. APRIL:

KINDERGARTEN - EINWEIHUNG in Weinburg

Frau Kindergartenleiterin SCHANTL im KINDERGARTEN
WEINBURG wendet sich mit einer großen Bitte an Sie :
Damit auch für das leibliche Wohl bei der Kinder =
garteneinweihung bestens gesorgt ist , spendieren
Sie bitte MEHLSPEISEN - TORTEN - KEKSE

Abgabetermin : Samstag , 20. April,
12⁰⁰ - 13³⁰ Uhr bei Frau Gabi PRUTSCH,
Siebing Nr. 3

Das Team des Kindergartens unserer Gemeinde möchte sich auf
diesem Wege schon jetzt für Ihre Mithilfe bedanken !!

**EINE SIEBINGERIN HAT'S GESCHAFFT ! BIANCA KAMPER MIT DEN
ERSTEN PUNKTEN IN DER DAMENWELTRANGLISTE IM PROFITENNIS - ZIRKUS !!**

Bianca hat Ihre Feuertaufe hinter sich. Sie spielte vor kurzer Zeit
in Afrika. Nachdem sie in BOTSWANA und in SIMBABWE jeweils in der Quali =
fikation an routinierteren Spielerinnen knapp gescheitert war , ließ
sie sich in KENIA nicht mehr überraschen, erreichte Hauptbewerb und SEMI=
FINALE !! Damit hat sie ihre ersten Weltranglistenpünktchen erkämpft !!

DER SPIEGEL GRATULIERT !!!!!

● LANDWIRTE, ACHTUNG!

AUSFÜLLHILFE FÜR MEHRFACHANTRÄGE

FREITAG, 19. APRIL

19⁰⁰ UHR SÄNGERHEIM

Ebenfalls am Sonntag , d. 28. April,
gibt es im SÄNGERHEIM eine sehenswerte

H A N D A R B E I T S A U S =
S T E L L U N G

Öffnungszeit : 10⁰⁰ - 18⁰⁰ Uhr

U₁₂ : 1. Meisterschaftsspiel im Früh=
jahr am Freitag , 19. 04., in
GAMLITZ (wenn's nicht wieder
schneit !!)



459. Siebinger Spiegel

IV/96

Sonntag, 28. April

"Frühlingskonzert"

Schülerchor VS Siebing

15⁰⁰ Sängerrheim

Programm:

Kinderlieder -
gerne wieder gehört !!

Flötengruppen, Gedichte - Musikalische Begleitung
durch Gitarren, Klarinette, Steir. Harmonikas, Hackbrett,
ORFF - Gruppen

Wir laden herzlichst ein!

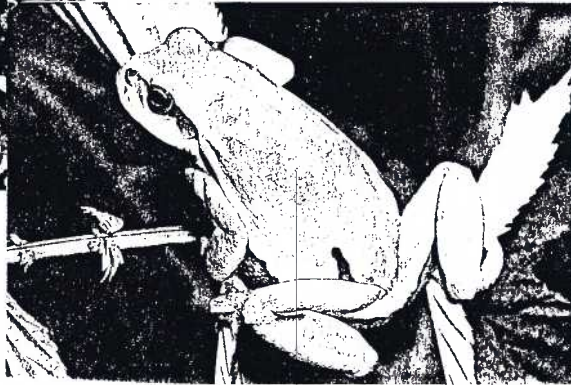
Eltern, Schüler und Lehrer der VS Siebing !!!



Referent:
Herr Absenger,
St. Peter a. O.

DIAS - VORTRAG

"Fauna und Flora unserer
heimischer Teiche und Tümpel"



Donnerstag,
25. April '96

20⁰⁰ Uhr

SIEBINGERHOF

● Handarbeits - Ausstellung

Sonntag, Sängerrheim
28.04.

VORSCHAU : 27. Mai
01. Juni

Erstkommunion

"Kärntnerisch - Steirisches
CHORKONZERT" mit Männerchor
Moosburg u. Sängerrunde Siebing

04. Juni

Kasperltheater - Vorstellung im
Sängerrheim 10³⁰ Uhr

"Der Zauberstab"

● Maibaumaufstellen (wahrscheinlich) am 30.04. durch
die FF SIEBING!

● U12 : Heimspiel gegen Heimschuh : Freitag, 26.04., 17⁰⁰

Mai

460. Siebinger Spiegel

IV/96

Die VS SIEBING dankt allen, die durch ihr Dabeisein unser Chorkonzert am Sonntag so gut gelingen haben lassen !!!



Herzliche Einladung zum
Maibeten

Täglich, außer Samstag! Jeweils um 19 Uhr.

Am Montag, Mittwoch und Donnerstag Kinder - maibeten. Dazu möchten wir bitten, daß sich die Kinder mit ihren Eltern eine 1/2 Stunde vor Beginn treffen, um Lieder, Gebete und Texte vorzubereiten und durchzubespochen.

Montags mögen das Maibeten die Schüler der Hauptschule und des Gymnasiums (u. deren Eltern) übernehmen.

Mittwochs die Erstkommunionkinder und Kindergartenkinder (u. deren Eltern).

Donnerstags die Schüler der Volksschule (u. deren Eltern)

An den übrigen Tagen werden die Maianahten von den Erwachsenen gestaltet.

An allen Tagen sind **Sie** eingeladen zu kommen, mitzubeten und mitzusingen so gut **Sie** können.

Rückseite bitte beachten !!!

%

Die Freiwillige Feuerwehr Siebing wird jetzt schon traditionsgemäß am Dienstag , 30. April , den " SIEBINGER MAIBAUM " aufstellen.

Zu diesem schönen Brauch werden alle herzlichst eingeladen !

Ungefährer Beginn : 19⁰⁰ Uhr

Anschließend wird aufgespielt werden . Nutzt die Gelegenheit zum Zusammenkommen und Beisammensein !

Bei Regenwetter wird wegen der Unfallgefahr beim Maibaumaufstellen die Aktion verschoben.

HBI Kargl Josef e.h.

VS SIEBING : Eine gemischte Fußballmannschaft der VS hat in Halben = rain an der Fußballaktion des Steir. Fußballverbandes unter dem Motto " Spaß - Spiel - Sport " teilgenommen. Die Mannschaft - 6 Buben und 4 Mädchen - schlug sich ganz ausgezeichnet. Es wurde der 3. Platz errungen. Den für diesen Platz entscheidenden Treffer schoß "Stürmerin" Katharina Gsell.

Dem USV dankt die Schuldirektion für die Bereitstellung der Dressen !

Buben und Mädchen der VS nehmen in nächster Zeit die Probenarbeit für das Sommertheater der SIEBINGER SPIELSCHAR auf. Zum Schulschluß wird das Märchenspiel für alt und jung vom " SCHNEIDER HUPF " werden.

FERIENTHEATER 1996 :

Um die Ferien im Sommer 1996 sinnvoll zu gestalten , ist eine Theater = woche zum Einstudieren von 2 lustigen Einaktern für die Kinder der 3. und 4. Schulstufe und der 5. - 8. Schulstufe HS und AHS geplant. Am Ende der Woche sollen dann die 2 Theaterstücke " Die Erbtante " und " Naturgeschichte nichtgenügend " von den Kindern im Sängerkheim aufgeführt werden.

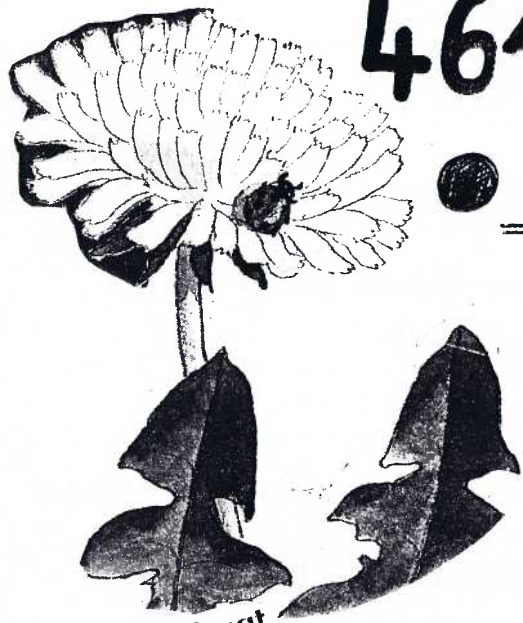
USV RB ZACHPARKETT : Ergebnisse der letzten Nachwuchsspiele :

U ₁₂	Gamlitz : Siebing 6 : 0
	Siebing : Heimschuh 1 : 3 (Torschütze Sudi Stefan)
U ₁₀	Turnier in Straden Siebing : St. Stefan 0 : 1
	Siebing : Mettersdorf 1 : 2

ERSTE : Der USV ist nach der 1 : 2 Niederlage gegen Tabellennachbar GUTENBERG leider wieder Träger der ROTEN LATERNE !!!

SPRUCH DER WOCHE : "DAS SPRICHWÖRTLICHE LICHT AM ENDE DES TUNNELS KÖNNTE SICH ALS DAS LICHT EINES ENTGEGENKOMMENDEN ZUGES ENTPUPPEN. DAHER AUFGEPASZT !!! "

461. Siebinger Spiegel



Dumm gefragt

Lehrerin: "Warum kauft ihr euch in der Pause eigentlich immer Eis?"
Schülerin: "Weil wir es nicht umsonst bekommen."

9. WEINBURGER KIRCHENFEST AM DONNERSTAG, 16. MAI

Zum 9. Mal findet im Schloß Weinburg das Kirchenfest statt. Ein Fest kann nur gelingen, wenn viele es mittragen. So bitten wir auch die Siebinger Dorfbewohnerung um Mehlspeisen, Gemüspfeisen, Salate oder Geldspenden.

Am Mittwoch, dem 15. Mai ab 14^{Uhr} werden die Mehlspeisen im Pfarrsaal ^{weg} eingepackt. Wir danken für jede Mithilfe!
Die Mitarbeiter der Kirche Weinb.

Mehlspeis - und Geld =
spenden etc. bitte
bis MITTWOCH, 15. 05.
bis 14⁰⁰ Uhr bei Frau
SIXT abgeben !!!!

Pieberl Maria e.h.

● Spender, bzw. Spenderinnen, die nicht genannt werden wollen, haben unsere Dorfkapelle für das MAIBETEN mit schönen Blumen und Kerzen geschmückt. Auf diesem Wege sei ein ganz herzliches DANKE gesagt !!!!!!!

● VOLKSSCHULE SIEBING: Das Schulforum der VS Siebing hat den Freitag, 17. Mai, für s c h u l f r e i erklärt!

Das heurige Schulfischen in Seibersdorf wird im Juni beginnen und in den Hauptferien 1996 fortgesetzt werden.

● Sängerrunde: "KÄRNTNERISCH - STEIRISCH
G'SUNGEN"



Samstag, 01. Juni, im Schloßhof Weinburg
(bei Schlechtwetter im Sängerrh)

✓ MITTWOCH, 15. Mai 19³⁰ Sängersprobe bitte nicht vergessen !!

E I N L A D U N G Z U M F E L D B E T E N :

Wir laden jung und alt zu unserem traditionellen Umgang ein :

TREFFPUNKT : DONNERSTAG , 16. MAI 14⁰⁰ UHR

DORFKAPELLE

E I N L A D U N G z u m B L U M E N S E T Z E N im Rahmen der DORFPFLEGE - UND
VERSCHÖNERUNG :

Damit Dorfplatz , Brückengeländer etc. bei der Erst =
kommunion einen ansprechenden Anblick bieten , wird
zu dieser gemeinsamen Arbeit eingeladen :

FREITAG , 17. MAI

18⁰⁰ UHR SÄNGERHEIM

Wo unsere tüchtigen Frauen keine Zeit haben ,
werden die Herren der Schöpfung zur Mithilfe
eingeladen !!!! Kisterln tragen , Säcke heben

Für die Dorfgemeinschaft :

Rosa HERGL e.h.

462. Siebinger Spiegel

Freiw. Feuerwehr Siebing : Altkleidersammlung
Freitag, 24. Mai

Achtung :

Der im Postwurf der Gemeinde erwähnte Sammelpunkt für die Säcke der heurigen Kleidersammlung des Roten Kreuzes ist h i n f ä l l i g. Die FF. Siebing wird die Säcke wie jedes Jahr bei den Häusern abholen. Sie erhalten heute durch Ihren SPIEGEL - Austräger die Plastiksäcke und werden gebeten, diese am Freitag bis 14⁰⁰ Uhr an die Straße zu stellen. Unsere FF. wird Sie dann im Laufe der nächsten Stunden " besuchen " !!!

Das Maibaumumschneiden und Verlosen in gemütlicher Dorfrunde wird von der FF. im Juni durchgeführt werden ! Termin wird noch ver = lautbart werden!

Nachtrag : Beachten Sie bitte die Hinweise auf den Kunststoffsäcken !!

27. Mai : !!! Unsere Schulkinder feiern Erstkommunion !!!

Beginn der Hl. Messe : 09⁴⁵ Uhr Treffpunkt Musik : 09⁰⁰ bei der VS
Abmarsch des festlichen Zuges zur Dorfkapelle : 09³⁵
Umrahmung und Gestaltung der Messe : Schülerchor , Jugendchor

Im Anschluß an den Gottesdienst wollen wir wieder gemeinsam diesen für unser Dorfleben festlichen Tag begehen. Ein kleines Dorffest mit der Gelegenheit, gleich zu Mittag zu essen (es gibt auch GRILLHENDL zum Mitnehmen !!!), soll Gelegenheit zum Zusammen = sitzen , Plauschen bieten !

Unsere Musikkapelle wird den " Tag der Blasmusik " begehen , so wird auch dieser musikalische Rahmen perfekt werden.

Nun eine große Bitte : Der Reingewinn dieses kleinen Festes dient der Erhaltung , bzw. der Ausgestaltung unseres Sängerheimes (Staub = freimachen des Kellerraumes , des Lagerraumes unter der Bühne u.ä.!!). Es wird daher um die Mithilfe möglichst vieler gebeten : ab 11⁰⁰ Uhr Betreuung der Grillstände , der Getränkestände , des Grillhendl = standes , besonders wird um die Mithilfe als KELLNER oder KELLNERIN ersucht. Melden Sie sich bitte bei Kainz Fritz oder Zurk Otto jun. !!! Starke Arme zum Aufstellen der Tische und Bänke werden um 08⁰⁰ Uhr benötigt!!!! Helft bitte mit im Sinne einer echten Dorfgemeinschaft.

Rückseite bitte beachten! % D a n k e
und auf ein gutes G e l i n g e n !

ZUR INFORMATION

An die

Volksschulen

des Schulsprengels der Hauptschule Mureck

Die Direktion der Hauptsschule Mureck bittet um die Weitergabe des Ergebnisses der Abstimmung **5-Tage- / 6-Tage-Woche** an die Eltern der zukünftigen Hauptschüler.

1. Stimmberechtigte Eltern:	291	=	100%
2. Für die 5-Tage-Woche:	264	=	90,72%
3. Stimmberechtigte Lehrer:	35	=	100%
4. Für die 5-Tage-Woche:	32	=	91,43%

Im Schuljahr 1996/97 gibt es an der Hauptschule Mureck daher die 5-Tage-Woche.



Liebe SPIEGEL - Leser !

Auf Anregung von Elternseite führt die VOLKSSCHULE SIEBING in den nächsten Tagen eine kleine Sammelaktion für das Pfarrfest in St. Veit / V. durch : Geplant ist , daß Herrn Pfarrer Tropper nach der Erstkommunion am Pfingstmontag ein Gutschein über 1 Faß BIER überreicht wird.

Geben Sie daher bitte Ihrem SPIEGEL - Austräger einen kleinen Geld = betrag und unterschreiben Sie auf der Sammelliste.

" Auch wir von der VS Siebing wissen Entgegenkommen zu schätzen !!! "

D a n k e !

Ihr

VDir. OSR Dietmar Zitek

Auch wert zu wissen : Der Reingewinn der 2 Aufführungen im Rahmen des Sommertheaters der VS Siebing am Ende der Hauptferien wird der Sanierung des Altars in der Siebinger Dorfkapelle zugeführt werden!



Frühlingssingen in Siebing F. WIN

463. Siebinger Spiegel VI / 96

Die Sammlung für das Pfarrfest in St. Veit / V. ergab den Betrag von S 3 610 .-. Bei der Erstkommunion am Pfingst = montag wurden Herrn Pfr. Tropper 3 150 S für 3 Fässer Bier überreicht , der Rest wird der Siebinger Dorfkapelle zu = fließen ! D a n k e !!!!

USV RB ZACHPARKETT SIEBING

Wie die Alten sangen...

... so taten es auch die Kinder der Volksschule Siebing beim Frühlingssingen. Auf dem Programm standen alte Kinderlieder, wie „Hänsel & Gretel“ oder „Backe, backe Kuchen“, Flötenstücke, Hackbrett-, Ziehharmonika- und Gitarrennummern, aber auch lustige Gedichte.

Gleichzeitig wurden Schülerarbeiten aus dem Werkunterricht und Handarbeiten von Siebinger Frauen gezeigt. Natürlich war das noch lange nicht alles, was diese

Knapp haben wir den Klassenerhalt in der OBERLIGA versäumt und kehren nun im Herbst in die UNTERLIGA zurück . Kein Grund , den Kopf hängen zu lassen. Hat es doch ganz tolle Erfolge gegeben und mit ein bißchen mehr Glück!!!

Doch Vergangenes ist vorbei und wir wollen uns nun der nächsten Zukunft zuwenden - 21. bis 23. Juni " Fußballturnier mit 12 Mannschaften und großen Festlichkeiten ". Dazu laden wir alle , die sich mit uns verbun = den fühlen, sehr herzlich ein .

Unser Programm in Kurzform : Freitag , 21. 06.: 17⁰⁰ AH.St.Stefan :
AH Straß

" KARAOKE - PARTY "

19⁰⁰ Seibersdorf :
St. Nikolai

Samstag , 22. 06.: 10⁰⁰ TURNIERBEGINN 21⁰⁰ FEST MIT "OKAY" UND
GLÜCKSHAFEN

Sonntag , 23. 06. : 10⁰⁰ Fortsetzung des TURNIERS

Damit aber alles gelingt , brauchen wir
IHRE Mithilfe !!!!

- Wir bitten wie jedes Jahr unsere Meisterbäckerinnen um MEHLSPEISEN. Diese mögen am Samstag , 22. Juni , zwischen 14⁰⁰ und 15⁰⁰ Uhr zum Sporthaus gebracht werden . Wir ersuchen auch um Mithilfe beim Auflegen
- Auch SALAT und EIER wollen wir sammeln , bitte ebenfalls im Laufe des Samstags bis Mittag zum Sportplatz bringen .
- Wir wollen den Weg von der Schmiede bis zum Sportplatz mit Lichter = ketten ausleuchten. Dazu benötigen wir RANGEN als Maste. Wer Schwend = rangen spendieren will , möge dies bitte bei den Funktionären kundtun . Wir werden im Verlaufe des Kartenvorverkaufes ja so in jedes Haus kom = men.
- !! Hier wollen wir gleich ankündigen , daß wir auch Bauholz für den ge = planten Sporthausausbau sammeln werden. WER SPENDIERT UNS EINEN BAUM ? Wir sagen jetzt schon ein herzliches DANKE !!!!
- Und damit diese Seite voll wird , bitten wir auch um Bereitstellung von NÄCHTIGUNGSMÖGLICHKEITEN für unsere Gäste. Bitte helft auch da mit! Wir brauchen EUCH !!!!

Bitte Rückseite beachten !

%

SIEBINGER DORFFEST AM PFINGSTMONTAG

Unser Fest ist wieder wunderbar gelungen , der allgemeine Einsatz für etwas , das uns allen dient und nützt , wurde belohnt. Dafür wird allen gedankt , die zum Gelingen in irgendeiner Weise beigetragen haben.

Ortsvorsteher Kainz Fritz e.h.

- Alle 8 Schüler der 4. Schst. haben die Fahrradprüfung 1996 bestanden ! Bitte nicht vergessen: ERWACHSENE SIND VORBILD !!!

- Fußballturnier der Volksschulen am 15. 06. in Mureck:
1. Lichendorf (Patz Hans) 2. Brunnsee (VDir. Tropper)
3. Tieschen 4. SIEBING 4 Pkt., 4 Tore : SUDI
unter 8 Mannschaften. MOTTO : Alles war eigentlich fest in Stefan

Siebinger Hand !!!

- SIEGER BEI DER AKTIONSWOCHEN 1996 :

RADGESCHICKLICHKEITSWETTBEWERB : 1. Sudi Stefan und List Martin
1. Webschek Barbara

FISCHEN der 04. Schst. : 1. List Martin und Webschek Barbara

Ein herzliches DANKE sagt auf diesem Wege die SÄNGERRUNDE allen , die durch Kartenkauf , Mitarbeit und Besuch im Schloßhof Weinburg unser KONZERT mit dem Kärntner Männer = chor Moosburg zu so einem tollen Erfolg haben werden lassen !

Obmann List Anton eh.

Chorleiterin VDir. Tropper Frieda

Danke sagt auch der KIRCHENAUSSCHUSS WEINBURG für die Geld -und Sach = spenden für das Kirchenfest in Weinburg !

ACHTUNG : Im Rahmen des TOURISMUSVERBANDES " RADKERSBURGER TEICH - UND HÜGELLAND " gibt es im SIEBINGERHOF RADL die Möglich = keit , bis ENDE OKTOBER eine VERKAUFS-AUSSTELLUNG heimischer Produkte zu nutzen: Selbstvermarkter und Hobbykünstler !!!! Interessenten , die anbieten und verkaufen wollen , mögen sich bitte bis ENDE JUNI bei RADL HELMUT im SIEBINGERHOF melden.

Betrifft : FORSTSCHUTZSONDERFÖRDERUNG - MELDUNG BEI LIST ANTON !!!!

2. Einsatz von Hackern im Wald, zur Entsorgung von Schlagabraum:

GERÄT:

Je nach Möglichkeit sind zwei Varianten vorgesehen: Einsatz eines von der BFI organisierten Hackers, oder der Einsatz eines eigenen oder örtlich vorhandenen Gerätes.

ORGANISATION:

Die Waldbesitzer werden über die Gemeinde bzw. BFI informiert. Von der Gemeinde wird die Einsatzbereitschaft der BFI gemeldet. Wird ein örtlicher Hacker eingesetzt, ist vom Waldbesitzer direkt mit der BFI Kontakt aufzunehmen. Der Einsatz soll sich auf fichtenreichere bzw. käferbefallsgefährdete Gebiete konzentrieren. Über den Einsatzort (Waldbesitzer) und die jeweils angefallenen Hackerstunden sind Aufzeichnungen zu führen und mit der Abrechnung vorzulegen.

EINSATZZEIT:

Der Einsatz kann sofort beginnen und endet mit Anfang Juli 1996.

463.

Siebinger Spiegel

vi/96



**HURRA! BALD SIND
FERIEN !!**

● Termine der Volksschule :

THEATERAUFFÜHRUNGEN IM RAHMEN DES
LANGZEITPROJEKTES " SAGEN UND MÄRCHEN"

- Montag , 01. Juli 10³⁰
- Dienstag , 02. Juli 10³⁰
- Mittwoch , 03. Juli 10³⁰

GALA - Schulschlußvorstellung :

Siehe Rückseite !!!!!!!

Auch zum Besuch der Vormittagsvorstellungen der Spielschar wird herzlich
eingeladen !

- Schulschlußgottesdienst : Dienstag , 02. Juli um 08⁰⁰ Uhr

- Schulbeginn 1996/97 : (Pflichtschulen) : Montag , 09. September

Lernvorbereitung für Kinder der 04. Schst. : Montag , 02. September

Dienstag , 03. September

Jeweils 09³⁰ Uhr

=====

- SIEBINGER FERIENTHEATER 1996 :



Wer Lust und Liebe zum Theaterspiel während der Sommerferien hat (Buben
und Mädchen bis 14 J.) , trifft sich zu einer VORBESPRECHUNG im Schul :
haus : Samstag , 06. Juli um 10⁰⁰ Uhr !!!!!

Aufführungen sind zum Ferienende vorgesehen ! Probenbeginn : 29. August
Probenzeiten : in Gruppen jeweils am Vormittag !!

Im Rahmen einer sinnvollen Feriengestaltung sollen 3 Einakter zur Auf =
führung gelangen : NATURGESCHICHTE NICHTGENÜGEND - DAS IDOL - DIE ERB =
TANTE !!

- FERIENFISCHEN DER VOLKSSCHULE :



Das erste Fischen wird bei entsprechendem Wetter am Samstag , 13. Juli ,
ab 16⁰⁰ Uhr am Seibersdorfer Teichgelände stattfinden. Gefischt wird
wie früher in 2 Gruppen : Gruppe A mit Hilfe Gruppe B : alleine!!!

Getränke am Teich - Jause bitte mitnehmen - SCHONHAKEN - PFLICHT !!!!!!!

Mit dieser Ausgabe verabschiedet

sich der SPIEGEL in die Ferien . Danke meinen
kleinen Austrägern ! Ich wünsche allen schöne Sommermonate !

OSR. ZITEK DIETMAR e.h.

Spielschar der VS Siebing

Einladung

Im Rahmen des Langzeitprojektes der VS Siebing

" KINDER SPIELEN SAGEN UND MÄRCHEN FÜR KINDER " spielen wir
heuer zum Schulschluß das Märchenspiel



"Schneider Hupf"

(Sehr frei) nach
GRIMMS Märchen vom
KLUGEN SCHNEIDER !!!!!

SPIEL IN 3 AKTEN

Nach den beiden Aufführungen am 01. und 03. Juli,
findet am Schulschlußtag , 05. JULI , unsere

G A L A V O R S T E L L U N G

statt.

Zu dieser Kindertheateraufführung laden wir recht
herzlich ein.

Beginn : 19⁰⁰ Uhr im S ä n g e r h e i m

Die Siebinger Kinder freuen
sich auf Ihren Besuch !

PRIMA SCHWEINESCHMALZ!

Zur Zeit nur 5 10.-/kg !

Wo ???

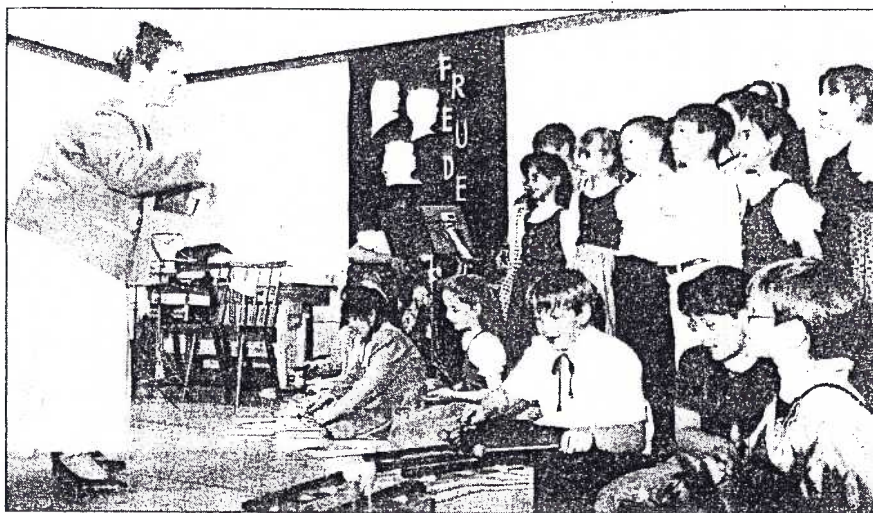
FAM. Johann RAGGAM - SIEBING 1

AKTION
!! BILLIG !!

Die Großen nähten und stickten - und die Kleinen sangen ...

Mit einer Handarbeitsausstellung trat in Siebing in der Gemeinde Weinburg eine engagierte Frauengruppe in die Öffentlichkeit. Und dazu gaben die Schüler der Volksschule eine bunte Gesangs- darbietung.

Rund 25 Frauen arbeiteten in den vergangenen zwei Wintern emsig an der Herstellung von Trachtenkleidern, Dirndl und Walkjankern. Dazu kamen noch Stickereien - bemerkenswert dabei im besonderen die „Gerstenkornstickerei“, die zwischenzeitlich kaum mehr praktiziert wurde - ferner Häkel- und Hardangerarbeiten wie auch Patchworkprodukte. Für die fachliche Leitung sorgten dabei Schneidermeisterin Berta Hohl und Handarbeitslehrerin Paula Gsell. - Auch steht den Frauen seit einigen Jahren ein eigener Webstuhl zur Verfügung, auf dem Stoffreste zu bunten Fleckerlteppichen verarbeitet werden, wie Ortsbäuerin Rosa Hergl, die für die Organisation in der Handarbeitsgruppe sorgt, mit Stolz verwies. Aber auch Schafwolle wird verwebt, und aus Baumwollgarn werden Tischdecken, Wandbehänge usw. erzeugt. So habe man schon an die 300 m (!) Teppiche für den Eigenbedarf gewebt, sagte Ortsbäuerin Hergl.



Chorleiterin Anneliese Zweytick entlockte ihren kleinen Sängern gar manch schönes Ständchen. Foto: Barbić

Vor einem vollen Haus gaben die Volksschüler unter der Leitung von Chorleiterin Anneliese Zweytick ein gesangliches Ständchen um das andere und dazu lustige Textvorträge. Und auch die Schüler der 3. und 4. Klasse zeigten in einer kleinen Ausstellung, was sie an Handwerklichem geschaffen hatten, so unter anderem Werkstücke aus Holz und allerlei Gesticktes.

● USV RB ZACHPARKETT
SIEBING :

Der Sportverein dankt auf diesem Wege allen , die zum Gelingen durch Mitarbeit , Spenden , spielerische Aktivitäten und Besuch beigetragen haben.

Obmann

Sixt Hubert jun.

Turnierergebnis :

1. GRUNDNER
2. SIEBINGERHOF
3. HSV
4. EROS - BAR

PS :

Meinerseits gratuliere ich den " YOUNG BOYS SIEBING " zum herzer = frischenden Spiel.!!!

Dieser nette Bericht fand sich im GRENZLANDBOTEN und ist sicher nicht allen bekannt

Juni 1996

GRENZLANDBOTE

464. Siebinger Spiegel



***** 21. SEPTEMBER ***** 21. SEPTEMBER

*** HEIMISCHES RINDFLEISCH ***** HEIMISCHES RINDFLEISCH *****

Am Samstag, 21. September, hackt Familie Kern, vulgo Gregl - Höfla, einen Stier aus.
Das Fleisch ist bereits gut abgehangen (14 Tage).
Das Aushacken, bzw. der Verkauf findet bei Herrn Krainer Alois in Stangdorf (neben der Bäckerei Pircher) ab 08⁰⁰ Uhr statt!

Es kann Fleisch bei Familie Kern vorbestellt werden!

SÄNGERRUNDE SIEBING:

Einladung zur ersten Gesangsprobe (aus gegebenem festlichen Anlaß !!):

Donnerstag, 12. September 19³⁰ Uhr

Auf das gemeinsame Singen freuen sich

Obmann Anton LIST e.h.

Chorleiterin

VDirn. Frieda TROPPEL



WIR LADEN ALLE
HERZLICHST EIN !!!

"WIR SPIELEN FÜR UNSER DORF"

MOTTO: ALLES THEATER."

Beachten Sie bitte die
Rückseite des SPIEGELS !!!!!

14., 15. und 21. Sept.
Sängerheim

FERIENPROJEKT
1996

BITTE **DANKE *****BITTE *****DANKE *****

USV RB ZACHPARKETT SIEBING

EUER SPORTVEREIN BITTET UM VERSTÄNDNIS !!!

Wegen der großen DISCO - VERANSTALTUNG am Samstag, 21. 09., gibt es einige Zubauten zur Sporthalle. Diese werden bereits am Freitag errichtet und versperren leider den KIRCHWEG.

Wir bitten nun alle Waldbesitzer, die sonst diesen Weg benützen, um Verständnis, daß die Zufahrt ab Freitag, 20. 09., 10⁰⁰ Uhr, nicht möglich ist, Sie also Ihren Wald nicht mit Fahrzeugen erreichen! Der Abbau wird nach dem Fest so erfolgen, daß der Weg wieder ab Montag benutzt werden kann.

Es dankt sehr herzlich Ever
SIEBINGER SPORTVEREIN

Ergebnisse bei der PACK - OLYMPIADE : KLASSE A / M :

1. Elisabeth Koitz

2. Barbara Webschek

3. Angelika List

KLASSE A / K :

1. Matthias List

2. Martin Kargl

3. Martin List

KLASSE B / G :

1. Christine List

2. Sigrid Zitek

3. Matthias Gsell

HEURIGES FERIENFISCHEN DER VOLKSSCHULE :

Gewonnen haben eigentlich alle , die viermal frische Luft , Ruhe und Grillschmaus genossen haben . Ganz toll waren aber Sascha Hammer (mit Vati !) und Martin Kargl !!

Alles Theater oder "Siebinger Brettjause"

(Schmankerln - kalt serviert !)

GEMISCHTES HEITERES ZUM SOMMERAUSKLANG :

Sketch : " Beim Greißler "

(Andreas W., Matthias G.

Einakter: " Lieber Besuch "

(Christine L., Nicole Sch., Sigrid Z.)

Einakter : " Das Idol "

(Andreas W., Christoph K., Hannes St., Klaus Z.,
Matthias G., Nicole St., Thomas R.)

Spiel in 2 Akten : " Die Erbtante "

(Anni T., Bettina K., Birgit H., Brigitta K.,
Claudia F. , Nicole Schm., Nicole Str.)



SAMSTAG , 14. SEPTEMBER

Beginn : 19⁰⁰ Uhr

SONNTAG , 15. SEPTEMBER

Beginn : 15⁰⁰ Uhr

SAMSTAG , 21. SEPTEMBER

Beginn : 19⁰⁰ Uhr

Das werthe Publikum wird höflichst auf den pünktlichen

Beginn der Vorstellungen im Söngerheim aufmerksam gemacht!!!

Regiebeitrag : Freiw. Spenden

Der Reingewinn wird zur Sanierung des Altares in der Siebinger
Dorfkapelle verwendet !



"ALLES THEATER"

KURS:

465. Siebinger Spiegel 1x/9

Übrigens! Die Leistung unserer 11-14 jährigen "Schauspieler" verdient sicher auch IHREN Besuch!

Letzte Vorstellung: Samstag, 21. September 1998 Uhr

"Lustig werden menschl. Schwächen beleuchtet"

UNTER DEM MOTTO : " FIT DURCH DEN WINTER "

(AUSDAUER - UND MUSKEL - TRAINING) BEGINNT DEMNÄCHST IM

SÄNGERHEIM SIEBING EIN FITNESS - KURS MIT MUSIK !!!!!!!!!

DER KURS WIRD AM MITTWOCH STATTFINDEN UND 1 STUNDE VON 19⁰⁰ - 20⁰⁰ UHR DAUERN!

KURSLEITERIN : FRAU R A G G A M SABINE

ANMELDUNGEN BITTE SOFORT AN RAGGAM SABINE , AUCH TELEFONISCH

0 34 77 / 25 11

AUF DIE STUNDEN VOLL RHYTHMUS , SPASS UND BEWEGUNG FREUT SICH

RAGGAM SABINE E.H.

Organisatorische Fragen werden am ersten Kursabend besprochen. Der Beginn des Kurses wird demnächst verlautbart werden !!!

USV RB ZACHPARKETT SIEBING :

***** M - SPIEL GEGEN MURECK AM SAMSTAG *****

Wegen der Groß - Disco am SAMSTAG-ABEND laden wir unsere Fußball - Fans bereits am Samstag , 21. September , zum Kommen ein.

Um 16⁰⁰ Uhr wird das Derby gegen MURECK angepiffen werden ! Genug Zeit , um anschlie Bend das launige Theaterspiel im Sängerkheim zu genießen ! Abends nach dem Theater laden wir Sie zur P&H - DISCO in der Sporthalle ein.

Wir garantieren eines : ES WIRD NIEMANDEM KALT WERDEN !!!!! WIR HEIZEN ALLEN EIN !!!!!

Genießen Sie diesen abwechslungsreichen Samstag !!!!

UND NICHT VERGESSEN : VON FAM. KERN WIRD EIN STIER AB 08⁰⁰ UHR AUSGEHACKT !!!!!

SAMSTAG , 21. 09. IN STANGDORF / NEBEN DER BÄCKEREI)

● U12 FREITAG gegen SG Retznei / Ehrenhausen

Beginn 16³⁰ Uhr

● U14 M - Spiel am SAMSTAG , Beginn : 14³⁰ Uhr

Bitte Rückseite beachten !!!!!!!

KURSANGEBOTE : 1. NÄHKURS mit Frau HOHL

Obwohl der Nähkurs erst im Winter stattfinden wird (Dezember),
mögen sich bitte Interessierte s o f o r t bei Frau HERGL
melden, da die Stoffe für Walkjanker und Gilets schon jetzt
bestellt werden müssen.

2. HANDARBEITSKURS MIT FRAU PAULA GSELL (auch PATCHWORK) im
Jänner 1997. Melden Sie sich bitte auch hier ehebaldigst bei
Frau HERGL an , da Frau GSELL mit Kursen anderweitig sehr aus =
gelastet ist !

KURSWÜNSCHE UND VORSCHLÄGE

SIND IMMER WILLKOMMEN !!!!

WENDEN SIE SICH DAMIT BITTE AN ORTSBÄUERIN

ROSA HERGL !!!!

VS SIEBING : Die Kinder der VS fahren am MITTWOCH , 25. 09. , zu einer Vor =
stellung einer Artistengruppe mit Clownerie (aus einem kleinen Zirkus,
der damit das Futtergeld für den Winter aufbringen möchte).

Kleinere Kinder können mit den Schulkindern mitfahren !!!

ORT : TURNSAAL DER VS METTERS DORF DAUER : 1 STUNDE

BEGINN : 08³⁰ UHR KOSTEN : S 25 .-

EINE BITTE : Für die Fahrt nach Mettersdorf werden Autos gesucht . Wer fahren kann,
bitte bei den Klassenlehrern melden !

In eigener Sache !

Ein neues " Team " von SPIEGEL - Austrägern hat mit Beginn des Schuljahres seine
Arbeit aufgenommen. Die Kinder machen das freiwillig und mit großer Begeisterung .
Belohnen Sie daher bitte (so wie bisher - DANKE !) manchmal Ihren Zusteller / Ihre
Zustellerin ! Mit dem SPIEGEL soll der Kontakt zur VS SIEBING auch über die Schul =
zeit Ihrer Kinder erhalten bleiben. Daher stehen auch immer wieder Aktivitäten , die
die Schule betreffen , in dieser Information ! Sollten Sie keinen SPIEGEL haben
wollen , so sagen Sie es bitte !

OSR.VDIR. ZITEK DIETMAR e.h.

466. Siebinger Spiegel x/96

SÜD & SÜDWEST

SAMSTAG
21. SEPTEMBER 1996

Unter einem guten Stern stand unser
Ferienprojekt 1996. Nach der 3. Vor-
stellung stand

SEITE 24 FELDBACH/RADKERSBURG/GRAZ-UMGEBUNG

stellung stand

Kinder machen Sommertheater

ein Rein =
gewinn von
insgesamt
\$ 15 800 .-
fest!



Alles Theater ist die Devise in Siebing bei Weinburg/Saßbach, zumindest auf der Bühne im Sängerknabenchor wird nämlich heitere „Mischkost“ programmiert. Im Rahmen des heutigen Sommerprojektes: 15 Buben und Mädchen, die Sommerferien dazu genutzt, um mit Spielleiter Dietmar Zitzler ein buntes Theaterprogramm unter dem Motto „Alles Theater“ zu erleben. Der Gewinn wird für die Renovierung

Im kleinen Wein-
meinde der Sommer-
während der Ferien-
der bzw. Jugendliche
bemerkenswerten Ferien-
zusammengedrungen. Die
Mädchen und sechs Buben haben
unter der Anleitung von Dir. Diet-
mar Zitzler viele Ferienstunden in
den Dienst der guten Sache ge-
stellt und ein buntes Theaterpro-
gramm unter dem Motto „Alles
Theater“ erarbeitet.
In drei Aufführungen in den
kommenden Wochen waren von
Anni, Andreas, Birgit,
Claudia, Hannes, Klaus,
Nicole Schmitt,
bieten heite-
re Sketch

26. September 1996

„Alles Theater“. Sie opfer-
ten viele Stunden ihrer Ferienzeit. Die
Erlöse aus den Theater-Auffüh-
rungen stellte die Gruppe für einen gu-
ten Zweck, der Restaurierung des
Altars in der Kapelle Siebing, zur
Verfügung.



Süd-/Weststeiermark
Kinder wurden aktiv - und kreativ

Allen, die durch ihre Mithilfe, beginnend vom Schminken
und Frisieren, bis hin zum Spenden von Mehlspeisen, Getränken,
Kaffee u.ä. zum Gelingen beigetragen haben, sagen wir DANKE!

Ein herzliches DANKE aber auch für den Besuch, nur wenige Siebinger haben sich diese
Gelegenheit entgehen lassen! Toll war aber auch, dass so viele ihre Freizeit in den
Dienst unseres Buffets gestellt haben!

- Übrigens: Auch 1997 wird es ein lustiges Ferienprojekt der Siebinger Kinder geben!

„Auch der Körper wird gefordert!“ - FIT DURCH DEN WINTER !!!!!



Zur ersten Kurseinheit am MITTWOCH, 09. Oktober, mit Beginn
um 19⁰⁰ Uhr im Sängerknabenchor wird herzlichst eingeladen.

Bitte bringen Sie eine Decke oder eine Matte mit!

Raggam Sabine eh.

WIRBELSÄULENTURNEN:

Um baldigste Meldung bei Frau Hergl wird gebeten, damit abgeschätzt werden kann, ob
auch heuer ein Kurs zustande kommt !!!

ACHTUNG: An die Meldung für die beiden ausgeschriebenen Kurse mit Frau Gsell und Frau
Hohl wird dringend erinnert !!!

USV RB ZACHPARKETT SIEBING: Ein Danke an alle, die auch hier zum Gelingen unserer
Großveranstaltung (DISCO) durch Toleranz, Besuch oder Mitarbeit beigetragen haben.

Obmann Hubert SIXT jun.

16⁰⁰ Uhr!

Jugendspiele an diesem Wochenende: U₁₂ am Freitag, 04. Oktober, daheim gegen MURFELD

U₁₄ am Samstag, 05. Oktober daheim um 16⁰⁰ Uhr
gegen U₁₄ GAMLITZ

SONNTAG, 06. OKTOBER, PFLICHTTERMIN FÜR ALLE USV - FANS !!

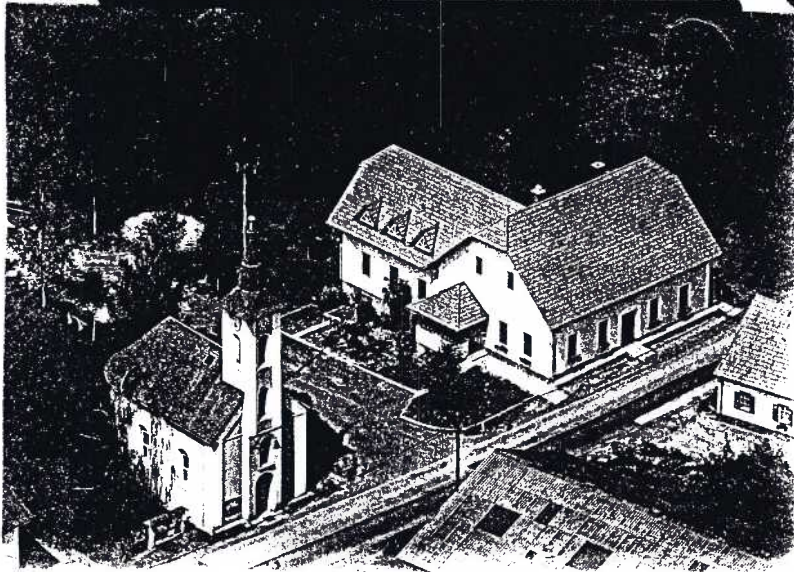
14⁰⁰ UHR IB, 16⁰⁰ UHR KAMPMANNSCHAFT GEGEN SV LA A F E L D !!!!!!!!!!!!!

VS SIEBING: SCHULFORUMSSITZUNG BEIDER KLASSEN AM DIENSTAG, 08. OKTOBER, UM 19¹⁵ UHR !!
GENAUERE EINLADUNG FOLGT !

früh

467. Siebinger Spiegel x/96

GENUTZT WIE KAUM EIN KULTURHAUS IM BEZIRK :



" UNSER SÄNGERHEIM "

Größere Sängerknabenheimveranstaltungen der nächsten beiden Monate :

23. NOVEMBER : Großes (5.) PREIS = SCHNAPSEN DES SPORTVEREINES

30. NOVEMBER U. 01. DEZEMBER :

2. SIEBINGER CHRISTKINDLMARKT MIT BUCH = AUSSTELLUNG DER VOLKSSCHULE

06. DEZEMBER : " DER NIKOLAUS KOMMT "

08. DEZEMBER : A D V E N T S I N G E N
DES SCHÜLERCHORES DER VS UND DER SÄNGERRUNDE SIEBING

22. DEZEMBER : SPIELSCHAR SIEBING
FÜHRT FÜR EUCH AUF :

JUGENDTHEATER SIEBING : Wir danken für weitere 500 S freiw. Spenden. Reinge = winn daher jetzt genau 16 300 S !!!!!!!

" DIE CHRISTKINDLSUCHER "
(Weihn. Theaterspiel in 5 Akten)

Sängerrunde Siebing : Wir haben bereits zu proben begonnen. Die nächste Gesangs = probe findet am Freitag , d. 08. November , um 19⁰⁰ Uhr statt. Wir laden herzlichst zum Mitsingen ein und FREUEN uns über jedes neue Mitglied !

Obmann LIST Anton e.h.

Chorleiterin VDirn.TROPPER Frieda e.h.

RAIBA METTERS DORF : Am 31. 10. , (WELTSPARTAG) gibt's bei der Raiffeisenbank in Mettersdorf gebratene KASTANIEN und STURM !! Daher HINGEHEN UND PROBIEREN !!

ACHTUNG ! WICHTIG ! KURSTÄTIGKEIT **SOFORTIGES ANMELDEN NOTWENDIG !!**

1.) Es besteht jetzt doch die Möglichkeit, den Kurs WIRBELSÄULENTURNEN im Sängerknabenheim abzuhalten. Dazu müßten sich aber bitte alle Interessierten **s o f o r t** bei Frau Hergl anmelden, da die Zahl der Kursteilnehmer über Durchführung oder Absage entscheidet. Kursbeginn wäre Dienstag , 05. November , 20⁰⁰ Uhr.
2.) 5 Plätze wären auch noch beim LEBKUCHENBACKKURS im Raiffeisenhof frei. Bitte sofort melden! (Kurstag wäre der Donnerstag , 05. Dezember)
3.) Wer hat Interesse am APFELKURS ? " DER STEIRISCHE APFEL - EINE BEREICHERUNG DER HEIMISCHEN KÜCHE " - Kursleiterin im Raiffeisenhof : Frau Maria LIPP !

Kurstag wird bei entsprechender Teilnehmeranzahl noch bekanntgegeben !!!!!!

VS:

SPORTTAG ZUM NATIONALFEIERTAG AM 25. OKTOBER ! E R G E B N I S S E :

1. SCHST.

2. SCHST.

3. SCHST.

4. SCHST.

1. STEFAN PRUTSCH

1. MARTIN KATTER

1. SASCHA HAMMER

1. KATHARINA GSELL

2. DAVID SCHÖNLEIBL

2. ROMAN POSCH

2. MARCO FINK

2. ANGELIKA LIST

3. MICHAEL WURZINGER

3. MARIA LIST

3. ANNA SUDI

3. DANIELA MAILAND

und STEFAN DEXLER



468. Siebinger Spiegel

MÄRCHEN-QUIZ für die Kinder
Liebe Preise sind zu gewinnen!

2. SIEBINGER CHRISTKINDLMARKT
IM SÄNGERHEIM AM 30. 11. und
01. 12. 1996 :

Der Reinertrag des KAFFEESTÜBERLS
wird heuer zur Verfließung des
Kellerraumes vor dem Webraum ver-
wendet werden (Jugend und die
Vereine werden sich sicher darüber
freuen !)

Es wird jetzt schon um Mithilfe
der Dorfgemeinschaft gebeten:

Mehlspeisspenden , Torten , Kaffee,
Stüberl - Team ! Näheres
folgt noch !!

(PS.: Selbstverständlich wird von
den Veranstaltern des CHRISTKINDL-
MARKTES für die Saalbenutzung die
ausgemachte MIETE bezahlt !)

WEIHNACHTSBUCHAUSSTELLUNG DER VOLKSSCHULE:

30.11.: 15⁰⁰ - 18⁰⁰ und 01. 12. : 10⁰⁰-18⁰⁰

Für den weihnachtlichen Gabentisch
oder nur zum Schauen !

Es werden diesmal nur Kinder - und
Jugendbücher angeboten (auch Spiele !)

FREIWILLIGE FEUERWEHR SIEBING :

Die Wehr hat für a l l e Interessierten (Führerscheinanwärter , Personen , die
ihr Wissen auffrischen wollen !!!) einen ERSTE HILFE - GRUNKURS (16 Stunden)
organisiert. Der Kurs beginnt im Sängersheim am

10. DEZEMBER um 19⁰⁰ Uhr

Die weiteren Kurstage werden dann am ersten Kurstag ausgemacht !!!

23. November : 5. USV Schnapsen ab 16⁰⁰ im Sängersheim

Programm:

Bezirksbäuerinnentag 1996

Festhalle Zehensdorf
Sonntag, 17. November 1996
Beginn: 8.30 Uhr

Die Bäuerinnenvertretung
und die Bezirkskammer für
Land- und Forstwirtschaft
Radkersburg
laden Sie zu diesem Festakt
der Bäuerinnen herzlich ein.

Begrüßung: Bezirksbäuerin Maria
Weinhandl
Grußworte

"WERTE der Familie"
Präl. Kan. Dr. Willibald Rödler
Mundartdichterin Frau Juliane Trummer

Ehrungen verdienter Bäuerinnen und
Bauern
Verleihung von Meister- und
Gehilfenbriefen
durch Kammerpräsident
Gerhard WLODKOWSKI

Landeshymne

11.00 Uhr Heilige Messe
Gestaltung:
Jugendchor Mettersdorf

Musikalische Umrahmung der
Veranstaltung:
Kinderspielgruppe

Für den kleinen Hunger und Durst
ist Vorsorge getroffen!

Bezirksbäuerin:

Maria Weinhandl %

(Maria Weinhandl)



SCHWIERIGKEITEN BEIM ENGLISCH - LERNEN ?

ICH HELFE GERNE !!!!!!!

WER GEDIEGENE HILFE BENÖTIGT , DER MÖGE
SICH BITTE AN

R A G G A M SABINE

WENDEN !! Tel.: 0 34 77 / 25 11

(NACHHILFE - UNTERRICHT MIT PFIFF FÜR
HS und AHS - UNTERSTUFENSCHÜLER !)



Liebe Siebinger !

Da der Sammelbehälter für ALTPAPIER BEIM
Rüsthause oft überquillt , wird daran er =
innert , dass beim Sammelplatz beim ehem.
Sägewerk Sixt ein weiterer Papiercontainer
steht. Er steht selbstverständlich auch den
Dorfbewohnern aus dem oberen Ortsteil zur
Verfügung !!

Der Ortsvorsteher : Kainz Fritz

KURSE - SEMINARE - VORTRÄGE FÜR JEDERMANN !!!!

Die., 19. Nov. : " Berufskrankheiten in der Landwirtschaft "

Anwesend : Arzt und Mitarbeiter der Sozialversicherungsanstalt der Bauern

GH. BADER in Deutsch Goritz

Beginn : 13³⁰ Uhr

Kursbeitrag : S 20 .-

An alle Interessierten !

Einladung zum Vortrag
Österreichs Landwirtschaft
und die
Europäische Integration

a. o. Univ. Prof. Dr. Matthias **Schneider**

Agrarreferent des Österr. Institutes für Wirtschaftsforschung

Freitag, 15. Nov. '96, 19.30 Uhr

Kongreßsaal Schloß Seggau

" Hunger ist der beste Koch ! " (Freilich wurde auch *mit*  gekocht !!!!!)

Schnappschuss vom letzten
Wochenende der 3. u. 4.
Schst. im Arminenhaus am
Packer Stausee !



Meistens belehrt
uns erst der
Verlust über den
Wert der
Dinge, SCHNEIDER, MATTHIAS



469. Siebinger Spiegel

x1/96**

Der SIEBINGER CHRISTKINDLMARKT wird alle 2 Jahre veranstaltet und soll nicht nur helfen, nette Kleinigkeiten für den weihnachtlichen Gabentisch zu finden. Viel wichtiger scheint es uns zu sein, Anregungen für das Selbstmachen zu bieten und auch zu zeigen, welche Fähigkeiten in unseren Menschen dieser Region stecken.

Die Hobbykünstler kommen diesmal aus dem Gebiet von St. Anna / Aigen bis zur Weststeiermark. Schwerpunkt sind aber doch die Ausstellerinnen aus dem Saßtal!

DAHER ! BESUCHT UNS BITTE AUCH HEUER !!

ENTWEDER AM SAMSTAG VON 14⁰⁰ - 18⁰⁰ Uhr ODER AM
SONNTAG VON 10⁰⁰ - 18⁰⁰ Uhr !!!!

Gleichzeitig findet die Weihnachtsbuchausstellung der VS (Bücher können gleich mitgenommen werden) ^{statt} Ebenfalls von der Schule wird ein MÄRCHENQIZ für die Weihnachtsmarktbesucher im Kindesalter veranstaltet. Bei der Verlosung muss man nicht unbedingt anwesend sein (Sonntag, 01. Dezember, 17⁰⁰ Uhr), Gewinner werden telefonisch verständigt !!!

Für die Erwachsenen, die um 17⁰⁰ Uhr im Sängersheim anwesend sind, gibt es auch heuer eine Gratisverlosung !!!

So viel zu
schauen wird
es geben !



Wie schon angekündigt bitten wir um Mithilfe für das KAFFEESTÜBERL, welches an den beiden Tagen seine Pforten geöffnet haben wird. Der Reingewinn heuer dient der Verfliesung des Kellerraumes. Sie können in der Küche und im "Service" mithelfen oder mit Mehlspeisspenden zur Verschönerung des Sängersheimes beitragen: Torten, Krapfen, Kuchen, Germgebäck (bitte kein Kleingebäck). Auch für Kaffee und Schlagrahm sind wir dankbar! Anmeldungen und Informationen bei Frau HERGL oder Frau RAGGAM Barbara.

D a n k e ! Ihre Fam. ZITEK !

Frau RAGGAM Hannerl wird im Webraum ein Schauweben durchführen, ein Geheimtip für die männlichen Besucher wird " HANNERLS KELLER - TREFF " / Auch hier: REINGEWINN FÜR SÄNGERHEIM ! *****

SÄNGERRUNDE SIEBING : Wegen der Aufbauarbeiten im Sängersheim findet die Probe ausnahmsweise um 19⁰⁰ Uhr im Schulhaus statt !!

06. DEZEMBER : DER NIKOLAUS KOMMT ZU UNSEREN KINDERN (OHNE KRAMPUS UND DAMIT OHNE ANGST). BEGINN MIT ADVENTBLASEN DER MUSIKANTEN DES MV SASSTAL SIEBING, DENEN ICH HIER AUF DIESEM WEGE HERZLICH DANKE, UM 16³⁰ UHR.

Nähere Informationen folgen noch !

Bitte Rückseite beachten !!!

5. USV SCHNAPS AM 23. NOVEMBER BESTENS GELUNGEN !!!! DIE BESTEN UNTER 70 TEIL =

NEHMERN : 1. Tausendschön Rupert 2. Rieger Johann 3. Holl Willi
4. Haumer Herta 5. Muster Helmut 6. Luttenberger Werner (US
7. Kern Grete (Rohrbach) 8. Mörth Franz 11. Ploder Fritz (Siebing)

RINDFLEISCH - VERKAUF

KERN HANS , VULGO GREGL , BIETET AM SAMSTAG , 07. DEZEMBER , WIEDER RINDFLEISCH (STIER)
ZUM VERKAUF AN ! ABGABE NUR GEGEN VORBESTELLUNG !!! DAS BESTELLTE FLEISCH WIRD Z U
G E S T E L L T !!!!! TELEFON : 0 34 72 / 8 3 8 8

Familie Kern bittet auch um folgende Mitteilung :

!!!!!! Heuer werden k e i n e Christbäume zum Verkauf angeboten !!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!

Hausmannskost auf neuen Wegen

- * Einführung in die Grundkenntnisse der Ernährungslehre
- * Zeitgemäße Zubereitung saisonaler sowie regionaler Lebensmittel

KURSE UND SEMINARE :

Termin: Mi, 27. Nov. 96
Ort: Sängersheim Siebing
Region Mettersdorf und Weinburg
Beginn: ➔ 13:30 Uhr
Referentin: Elisabeth Derler (Diätassistentin)
Kursbeitrag: öS 80,- pro Person und Materialkosten

Ausländische Arbeitskräfte • Güllebehandlung - Güllebewertung

Termin: Mo, 2. Dez. 96
Ort: Eichfeld, GH Walch
Beginn: 9:00 Uhr

Referent: DI Jaritz Helmut

Kursleitung: KS Fl. Christel Kortschak

Termin: Do, 5. Dez. 96
Ort: Deutsch Goritz, GH Bader
Beginn: * 9:00 Uhr

Referenten: DI Holzner Heinrich, Ing. Patter Diethe

Kursleitung: Dipl. Ing. Anton Holzerbauer

**SIEBINGER DORF =
SCHNAPS AM 1996**

im

SIEBINGERHOF

SAMSTAG,

30. NOVEMBER

18⁰⁰ Uhr

AUF IHR KOMMEN

FREUT SICH FAM. RADL!!



KARTENPREIS WIE VOR 15 JAHREN

A T S 3 0 , - -

1. PREIS: 40% VOM NENNGELD

2. 30% 3. 20% 4. 10%

VIELE WEITERE SCHÖNE WARENPREISE!

**ALLE PREISE WERDEN IN FORM VON
GUTSCHEINEN DER HEIMISCHEN
WIRTSCHAFT AUSGEgeben!!!**

**TEILNAHMEBERECHTIGT SIND ALLE
ROHRBACHER, SIEBINGER UND MITGLIEDER
UNSERER HEIMISCHEN VEREINE!!!**

= HEUER ZUM 2. MAL:

= M A N N S C H A F T S B E W E R B

= FÜR VEREINE, FAMILIEN, NACHBARSLEUT

= 1. PREIS: 1 FASS BIER

470. Siebinger Spiegel

XII/96

Erwartungsvolle Kinderaugen wird es auch heuer am Freitag, 06. Dezember, geben. Kommt doch auch nach Siebing der Nikolaus, um so gutes altes Brauchtum zu pflegen!!

16³⁰ Beginn des Adventblasens

ca. 16⁴⁵ Empfang des Nikolaus

(Laternen bitte mitnehmen, für die größeren Kinder stehen Fackeln bereit !)

Organe des GP. St. Peter / O. werden die Kinder auf der Straße sichern !!

SÄNGERRUNDE SIEBING :

Wegen der Nikolausveranstaltung findet die SÄNGERPROBE bereits am DONNERSTAG, 05. DEZEMBER, um 19⁰⁰ Uhr im Sängerheim statt !

PACKERLABGABE :

Donnerstag und Freitag vor dem Unterricht ab 07³⁰ Uhr in der VS !

Donnerstag von 17⁰⁰ - 18⁰⁰ Uhr im Sängerheim !

Die Geschenke mögen bitte deutlich mit dem Namen des Kindes beschriftet werden !!!!

Es entstehen keinerlei Kosten !!!



Übrigens : Niemand in Siebing hat etwas dagegen, dass am Donnerstag im Ort Krampusse laufen. Nur der Nikolauseinzug der VS am Freitag sollte ohne Lärm und Furcht sein !

FREIWILLIGE FEUERWEHR SIEBING : An die erste Kurseinheit des ERSTE HILFE Kurses am 10. Dezember um 19⁰⁰ Uhr im Schulungsraum der FF im Sängerheim wird erinnert ! Keine vorherige Anmeldung nötig. Bei sehr hoher Teilnehmerzahl wird der Kurs geteilt !!!

HBI Kargl Josef e.h.

Eigeninitiative und Zusammenhalt der Dorfgemeinschaft haben den CHRISTKINDLMARKT zu einem Riesenerfolg werden lassen. Daher ein DANKE an alle ! Bei dieser Veranstaltung, die man ruhig als Fremdenverkehrsveranstaltung ersten Ranges bezeichnen kann, wurde für den weiteren Ausbau der Kellerräumlichkeiten eine tolle fünfstellige Summe erar = beitet. Genaue Höhe teilt das Organisationsteam dem Interessierten gerne mit !!!!!!!

SONNTAG, 08. DEZEMBER : Ein weiterer Höhepunkt im SIEBINGER ADVENT 1996 !!

Wir laden ein zum ADVENTSINGEN mit dem Schulchor unter Frau Anneliese Zweytick und der SÄNGERRUNDE SIEBING unter Leitung von unserer Frau VDirn. Frieda Tropper. Wir beginnen pünktlich um 15⁰⁰ Uhr !!

Lassen Sie sich diese adventliche Stunde nicht entgehen. Mitwirkende Muttis, die Flötengruppen und natürlich Kinder und Lehrer der VS freuen sich schon !!!!



Schnappschuß vom 5. Preisschnapsen des USV Siebing

Der SPIEGEL gratuliert dem DORFMEISTER 1996/97 , der beim trad.

DORFSCHNAPSEN im SIEBINGERHOF gekürt worden ist : KAINZ FRIEDRICH (jun.!)

2. KAINZ FRITZ (sen.!))

3. PATZ JOHANN

Sparverein Sixt : Auszahlung am Samstag , 07. Dezember

17. Dezember : Weihnachtsgottesdienst der VS im Sngerheim
07⁴⁵ Uhr

KURSE UND SEMINARE : Kernobst-Winterschnittkurs

Termin: Do, 5.Dez.96
Ort: Deutsch Haseldorf, Betrieb Frühwirth Fritz
Beginn: 8:30 Uhr

Nutztierhaltungsbestimmungen

Auswirkungen auf den Stallbau

Termin: Mi, 11.Dez.96
Ort: Deutsch Goritz, GH Bader
Beginn: 14:00 Uhr
Referent: DI Breininger Walter

Kursleitung: Ing. Alois Fastian

Sachgerechte Düngung

Nährstoffbilanzierung
Kosten
Regeln der guten fachlichen Praxis

Termin: Do, 12.Dez.96
Ort: Lichendorf, GH Stradner
Beginn: 9:00 Uhr

DER SIEBINGER SPIEGEL WÜNSCHT IHNEN EINEN STILLEN , GESEGNETEN ADVENT !

471.

Siebingener Spiegel

Einladung zur Teilnahme am Herbergssuchen '96:



Die gewaltigste Kraft des Lebens
drückt sich
in der zärtlichsten Form aus,
der Liebe.

Ab heute Abend (16. Dezember) treffen wir uns
bis Weihnachten jeden Abend vor 18³⁰ Uhr bei der
Dorfkapelle zum trad. " HERBERGSSUCHEN " !

Alle Erwachsenen , die Jugend und unsere Kinder
sind zum Mitgehen herzlichst eingeladen (bitte
Laternen mitnehmen) !!!

Es sangen drei Engel



Weihnachtsgottesdienst der VS Siebing
Dienstag , 17. Dezember um ca. 08³⁰ Uhr im Sängerrheim
(anschließend für die Schüler der VS bis 11⁴⁵ Uhr Probe)

Adventmesse der SÄNGERRUNDE SIEBING für alle verstorbenen
Sängerinnen und Sänger mit kurzem Adventsingen in der Kapelle
Mittwoch , 18. Dezember um 19⁰⁰ Uhr

ACHTUNG : Am ERSTE HILFE - KURS der FF. SIEBING könnten noch einige Teilnehmer ein =
steigen !

FORTBILDUNG : " Bedarfsgerechte Nährstoffversorgung " (Nährstoffanfall, Nährstoffgehalt
Düngung in organ. und mineral.
Form)

Dienstag , 17. Dezember ab 14⁰⁰ Uhr in Mettersdorf , GH. JÖBSTL

SIEBING



SIEBING

Wir freuen uns sehr , dass wir am 19. und 20. Dezember
um jeweils 10⁰⁰ Uhr Gäste aus der engeren und weiteren Um =
gebung bei unserem Theaterstück " Die Christkindl-Sucher " =
begrüßen dürfen (Wir hätten gerne auch noch für die ge =
spielt , denen wir absagen mussten !!!!) :

Kindergarten Weinburg , Kindergarten St. Veit a. V. , Kindergarten Gosdorf , Volks =
schule Weinburg , Volksschule Brunnsee und Volksschule St. Nikolai / Dr.

Selbstverständlich können diese Vormittagsvorstellungen
auch von anderen Gästen besucht werden !!!

SPIELSCHAR DER VS SIEBING

Die genaue Einladung steht umseitig !!!

%

Allen
Freunden
und
Gönnern unserer
Volksschule

Gesegnete Weihnachten!



Einladung

Die Christkindl-Sucher

Weihnachtl. Märchenspiel
in 5 Akten

Schüleraufführungen 19. 12. 1996 10⁰⁰

20. 12. 10⁰⁰

Gala - Aufführung 22. 12. um 15⁰⁰

ORT: SÄNGERHEIM

Wir freuen uns:

Die Kinder : Karin : Angelika
Hansl : Katharina
Franzi : Andrea
Lenerl : Michaela
Mariedl : Maria
Peter : Michael
Heidi : Melanie

Der Bahnwärter (und auch der
Onkel Schorsch) : Martin
Der Bürstenteufel oder auch
Baron Bürstel : Anneliese
Tante Romi : Romana

Jetzt wird' s märchenhaft : Pingi Pinguin von Südpolien : Sascha

Teddy von Brumm : Anna

Harvey Hase von Krautgarten : Daniela

Dolly Püppchen von der Puppenstube: Sabrina

Wichtel Knurzel : Daniel

Das Zwergenvolk : Robbi : Marco Dagobert : Roman Hopsel : Stefan D.

Knirschel : David Wipfl : Stefan P. Wutzerl : Fabian

Schlumpferich : Martin Kat. Schleckerle : Birgit

Brösel : Manuel Hupferl : Melanie Wurzel : Michael